

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME
DE GRAND-SAULT**

RÉUNION DU 30 SEPTEMBRE, 2020

19 HEURES

PRÉSENCES

Membres du comité :
Renaud Ouellette
Guy Cyr
Lise Ouellette
Rachel Dionne

Employés :
Eric Gagnon
Sophie Marceau
Jessica Pouliot

Membres du public :
Absence(s) :
Jocelyn Themens

OUVERTURE DE LA RÉUNION

Le président, Renaud Ouellette, souhaite la bienvenue à tous et appelle la réunion à l'ordre à 18h59.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

R. Dionne / G. Cyr, l'adoption de l'ordre du jour.

Adopté

DIVULGATION DE CONFLITS D'INTÉRÊT

Aucun.

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE

G. Cyr / L. Ouellette, l'adoption du procès-verbal de la réunion précédente (26 août 2020).

Adopté

**GRAND FALLS PLANNING ADVISORY
COMMITTEE**

MEETING OF SEPTEMBER 30, 2020

7 P.M.

ATTENDANCE

Committee members:
Renaud Ouellette
Guy Cyr
Lise Ouellette
Rachel Dionne

Employees:
Eric Gagnon
Sophie Marceau
Jessica Pouliot

Members of the public:
Absence:
Jocelyn Themens

OPENING OF THE MEETING

The president, Renaud Ouellette, welcomes everyone and calls the meeting to order at 6:59 P.M.

ADOPTION OF AGENDA

R. Dionne / G. Cyr, the adoption of the agenda.

Carried

CONFLICTS OF INTEREST

None.

ADOPTION OF THE MINUTES FROM THE PREVIOUS MEETING

G. Cyr / L. Ouellette, the adoption of the minutes from the previous meeting (August 26th, 2020).

Carried

Item 1 : Recommandations– rue Main – NID 65143547

Item 1: Recommendations – Main Street – PID 65143547

Eric présente au CCU le dossier à Joseph Gracien Rioux (Denise Lagacé Rioux), une demande de modification du plan municipal, l'arrêté #93, pour changer l'affectation du sol du terrain de « Ressources » à « Résidentiel » ainsi qu'une modification à l'arrêté de zonage, arrêté #1900, pour changer la zone RES (Ressource) à AI (Aménagement Intégré avec Termes et conditions) afin d'assurer que l'utilisation futur des sols du terrain en question soit conforme en vue d'accueillir un projet de trois (3) bâtiments multifamiliales.

Eric presents to the PAC, Joseph Gracien Rioux's file (Denise Lagacé Rioux), a request for modifications to the municipal plan, by-law no. 93, to change the land use of property from "Resources" to "Residential" as well as a modification to the zoning by-law, by-law no. 1900, to change the RES (Resource) zone to AI (Integrated Development with terms and conditions) to ensure that the future land use of the property in question is compliant to accommodate a project of three (3) multi-family buildings.

Recommandations du personnel :

Staff recommendations:

Que le Comité consultatif d'urbanisme émette un avis favorable au conseil municipal de poursuivre les démarches de modifications du plan municipal et de l'arrêté de zonage avec les termes et conditions suggérés.

The staff of the Land Use Planning Service recommends to the PAC to give Town Council a positive recommendation regarding the proposed modifications to the Municipal plan and Zoning By-law with the suggested terms and conditions.

L. Ouellette / R. Dionne, que le CCU émette un avis favorable au conseil municipal de la ville de Grand-Sault de poursuivre les démarches de modifications du plan municipal et à l'arrêté de zonage avec les termes et conditions suggérés et l'ajout d'une 14^{ième} condition mentionnée par R. Ouellette :

L. Ouellette / R. Dionne, that the PAC advises positively to Town Council to go forward with the modifications to the municipal plan and zoning by-law with the suggested terms and conditions and the addition of a 14th condition mentioned by R. Ouellette:

- **Que l'accès privé soit asphalté en dedans de 6 mois après l'installation des systèmes d'eau et égouts.**

- **That the private access be paved within 6 months after the installation of the water and sewer systems.**

Adopté

Carried

RAPPORTS MENSUELS DE LOTISSEMENT ET DE CONSTRUCTION

MONTHLY SUBDIVISION AND CONSTRUCTION REPORTS

Au mois d'août 2020, aucun plan ou document traité et 31 permis de construction ont été émis pour une somme des coûts estimés de 473,047.00\$.

In August 2020, no plan or document was treated, and 31 building permits were issued for an estimated cost of \$473,047.00.

Cumulatif des coûts : 5,814,104.00 \$
Somme des frais de permis : 150.00 \$

Cumulative of costs: \$5,814,104.00
Monthly permit fee: \$150.00

G. Cyr / R. Dionne, que les rapports de lotissement et de construction soient tablés.

G. Cyr / R. Dionne, that the subdivision and construction reports be approved.

Adopté

Carried

AUTRES

OTHER

Sophie mentionne qu'il y aura une réunion le 28 octobre 2020 à 19h00.

Sophie mentions that there will be a meeting on October 28th, 2020 at 7:00 p.m.

AJOURNEMENT

ADJOURNMENT

G. Cyr propose la clôture de la réunion à 19h32.

The adjournment is moved by G. Cyr at 7:32 p.m.

Renaud Ouellette
Président du CCU / PAC President

Eric Gagnon
Agent d'urbanisme municipal /Municipal Planning Officer